

Paladin 1000

PWAV-10003PL-AZ01B

User Manual

Használati útmutató
Ръководство на потребителя
Korisničko uputstvo
Manual de utilizare



Thank you for purchasing our products!

Please read this manual before using the product.



Focusing on quality at competitive prices, nJoy designs consumer products for a better and enjoyable way into the digital world.

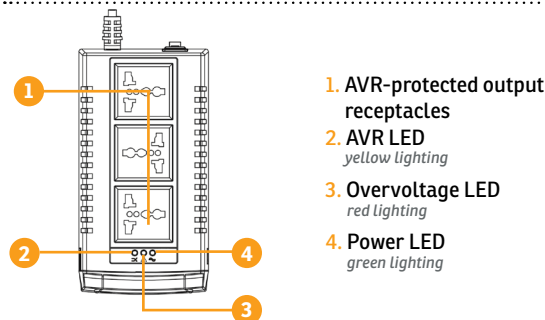
nJoy Paladin 1000 with its AVR-protected sockets regulates the input voltage and eliminates the problems created by under-voltage or over-voltage fluctuations. It also protects against spikes and surges that comprise over 80% of power problems. Having a fashionable and compact cabinet it can be installed on a desk or wall without causing an unsightly or unprofessional image and will perfectly utilize a limited working environment. In order to function properly the nJoy Paladin 1000 requires an input nominal voltage of 220V.

1 Package Contents

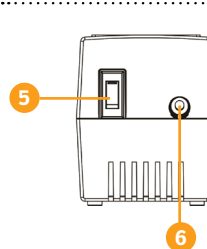
- ✓ AVR Unit.
- ✓ User Manual.
- ✓ Power Cord (attached).

2 Product Overview

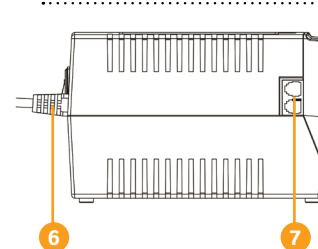
Top View



Back View



Side View



5. Power switch

6. AC input
7. RJ11 surge protection

3 General Specifications

- Provides AVR-protected sockets
- RJ11 protection
- Provides stable output voltage through boost and buck stabilizer
- Accepts wide input voltage range
- Provides over/under-voltage protection
- Provides Over-temperature and overload protection

NOTE: For the full list of technical specifications please see the Paladin's datasheet found at www.nJoy.ro

4 Important Safety Warnings

- ⚡ The unit is designed only for use under the 50 Hz input frequency and pure sine wave environment. Any other input frequency or wave form will affect the voltage range and load capability.
- ⚡ Please DO NOT connect the unit to the environment with direct voltage or simulated sine wave.
- ⚡ To prevent the risk of fire or electric shock, install in a temperature and humidity controlled indoor area free of conductive contaminants. (See the specifications in the product's datasheet for the acceptable temperature and humidity range.)

5 Instalation and Initial Startup

Step 1. Inspection

Remove the unit from the shipping package and inspect it for damage that might have occurred during transportation. Notify the carrier and place of purchase if any damage is found.

Step 2. Placement & Storage Conditions

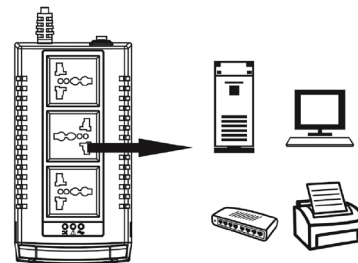
Install the unit in a protected area that is free of excessive dust and has adequate air flow. Please place the unit away from other units at least 2.5cm to avoid interference. Do NOT block the top or side air vents on the unit. Do not use the unit in an environment where the ambient temperature or humidity is outside the limits listed in the specifications. Operate the unit in an environment free of excessive dust, mechanical vibration, inflammable gases and explosive or corrosive atmospheres.

Step 3. Connect to the Wall Outlet

Plug the input power cord of the unit to the wall outlet.

Step 4. Connect the Loads

The AVR-protected receptacles will provide stable power to connected devices by boosting and bucking the input power. Therefore simply connect sensitive loads to AVR-protected receptacles in order to secure them.



Step 5. Connect Modem/Phone for Surge Protection

Connect a single modem/phone line into the surge-protected "IN" outlet on the unit. From the "OUT" outlet connect the phone line cable to the computer.

Step 6. Turn On/Off the Unit

Turn on the unit by pressing the power switch to "RESET" position. Then, all connected devices will be powered on.

6 Mounting Unit

The unit can be mounted to a wall surface. There are two ways to position the unit: **vertically** and **horizontally**.

- Step 1.** Use a ruler to draw a straight line of 114 mm vertically or horizontally on the wall.
- Step 2.** Use a sharp nail to puncture the center of the two ends to mark the wall.(see below chart 1 as placing the unit horizontally).
- Step 3.** Mount the unit by positioning the key-hole slots over the mounting nails. (see chart 2 and chart 3).

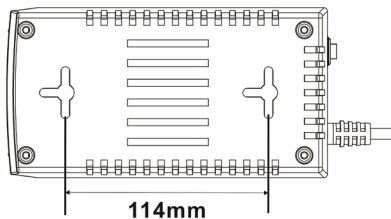


Chart1. 114 mm distance between the 2 holes

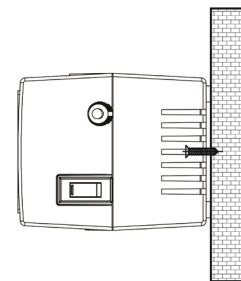


Chart2. Mounting horizontally

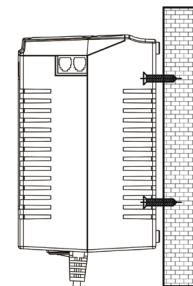


Chart3. Mounting vertically

7 Applications

⚠ CAUTION

The total power consumption of all equipment plugged into the voltage regulator must not exceed its capacity of 500W. A total load in excess of 500W will cause the fuse to fault (blow).

The voltage regulator is designed for use with voltage sensitive equipment such as: *a home computer, monitor, inkjet printer, scanner or fax.* It is also designed for use with home electronics equipment such as *television, stereos, CD players, VCRs, DVD players, data processing equipment, modems, typewriters, calculators and telephone equipment.*

When using the voltage regulator with an Uninterruptible Power Supply (UPS) connect the UPS to the output receptacle of the Paladin 1000 unit then connect it (the AVR) to the wall outlet.

6 Troubles and solutions

| Problem | Possible Cause | Solutions |
|---|---|---|
| AVR is not ON. LED indicator is not lighted ON. | Power switch isn't ON. AC plug connection failed. AC socket without power or power failure. | Turn ON the power switch. Connect AC plug correctly. Choose a socket with electric power or call your electric company. |
| The power is cut-off when using or starting the AVR unit. Red LED on. | Overload connection. | Reduce the connected loads. |



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste.

Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The recycling of materials will help to conserve natural resources.

Köszönjük, hogy termékeinket vásárolja!

Kérjük, olvassa el a használati útmutatót, mielőtt használni kezdené a terméket!



A minőség és a versenyképes árak szem előtt tartásával az nJoy a digitális világba vezető út jobbá és élvezetesebbé tételének érdekében fejleszti termékeit.

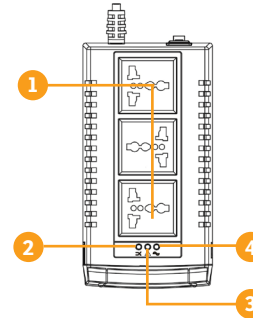
Az nJoy **Paladin 1000** AVR-védelemmel ellátott aljzataival szabályozza a bemeneti feszültséget és kiszűri a feszültségingadozásból adódó problémákat. Ezen kívül védelmet nyújt a tüskék és a túlfeszültség ellen is, amelyek az áramproblémák több mint 80%-áért felelősek. Divatos és kompakt külsejének köszönhetően az asztalra vagy akár a falra is helyezhető anélkül, hogy oda nem illő vagy szakszerűtlen hatást keltene, és tökéletesen elfér a korlátozott méretű munkakörnyezetben is. A megfelelő működéshez az nJoy Paladin 1000-nek 220V névleges bemeneti feszültségre van szüksége.

1 A csomag tartalma

- ✓ AVR egység.
- ✓ Használati útmutató.
- ✓ Tápkábel (csatlakoztatva).

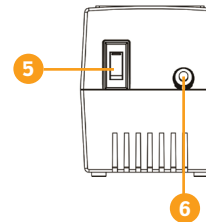
2 Termékáttekintő

Felülnézet



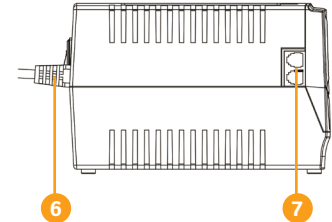
1. AVR-védelemmel ellátott kimenetek
2. AVR LED sárga fény
3. Túlfeszültségjelző LED piros fény
4. Bekapcsolást jelző LED zöld fény

Hátulnézet



5. Tápkapcsoló

Oldalnézet



6. Váltóáram bemenet
7. RJ11 túlfeszültség-védelem

3 Általános tulajdonságok

- AVR-védelemmel ellátott aljzatok biztosítása
- RJ11 védelem
- Stabil kimeneti feszültség biztosítása kétirányú feszültségszabályozó által
- Széles bemeneti feszültségértékek kezelése
- Feszültségesés és túlfeszültség elleni védelem
- Túlmelegedés és túlterhelés elleni védelem

MEGJEGYZÉS: A *technikai specifikációk teljes listájához, kérjük, tekintse meg a Paladin adatlapját a www.nJoy.ro oldalon!*

4 Fontos biztonsági figyelmeztetés

- ↔ Az eszköz kizárólag 50 Hz-nél alacsonyabb bemeneti frekvenciára és tiszta szinuszhullámos környezetre lett tervezve. Bármely ettől eltérő bemeneti frekvencia vagy hullámforma befolyással lesz a feszültségtartományra és a terhelhetőségre.
- ↔ Kérjük, NE csatlakoztassa az egységet egyenfeszültségű vagy szimulált szinuszhullámú környezetbe!
- ↔ Az áramütés veszélyének megelőzése érdekében szabályozott hőmérsékletű és páratartalmú beltéri helyre telepítse, amely mentes az áramvezető szennyezőanyagoktól! (Az elfogadható hőmérsékletre és páratartalomra vonatkozó előírásokat lásd a termék adatlapján!)

lépés 1. Vizsgálat

Vegye ki az eszközt a csomagolásból és vizsgálja meg, hogy nincs-e rajta a szállítás közben bekövetkezett sérülés! Értse a szállítót és a vásárlás helyét, amennyiben bármilyen sérülést talál!

lépés 2. Elhelyezés és tárolási körülmények

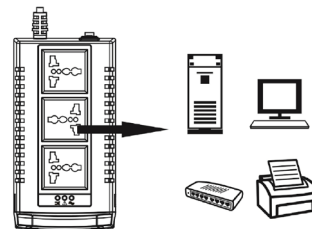
Helyezze az egységet védett helyre, amely mentes a túlzott portól és ahol megfelelő a szellőzés! Kérjük, hogy legalább 2,5 cm távolságra helyezze más eszközöktől az interferencia elkerülésének érdekében! NE takarja le a készülék tetején vagy az oldalán lévő szellőzőnyílásokat! Ne használja az eszközt olyan környezetben, ahol a hőmérséklet vagy a páratartalom kívül esik a specifikációkban megadott határokon! Működtesse az egységet olyan környezetben, amely mentes a túlzott portól, mechanikai rázkódástól, gyúlékony gázoktól és a robbanásveszélyes vagy korrozív levegőtől!

lépés 3. Csatlakoztatás a fali konnektorhoz

Csatlakoztassa az eszköz bemeneti tápkábelét a fali aljzathoz!

lépés 4. A fogyasztók csatlakoztatása

Az AVR-védelemmel rendelkező aljzatok stabil áramot biztosítanak a csatlakoztatott eszközöknek a bejövő áram kétirányú feszültségszabályozásának köszönhetően. Egyszerűen csak csatlakoztassa az érzékeny fogyasztókat az AVR-védett aljzatokhoz, hogy védelmet biztosítson nekik!



lépés 5. Modem/telefon csatlakoztatása a túlfeszültség elleni védelem érdekében

Csatlakoztasson egy modem/telefonkábel az egységen található túlfeszültség ellen védett "IN" aljzatra! Az "OUT" aljzatot kösse össze egy telefonkábel segítségével a számítógéppel!

lépés 6. Az eszköz ki/bekapcsolása

Kapcsolja be a készüléket a tápkapcsoló gomb "RESET" pozícióba történő megnyomásával! Ezáltal minden csatlakoztatott eszköz áram alá kerül.

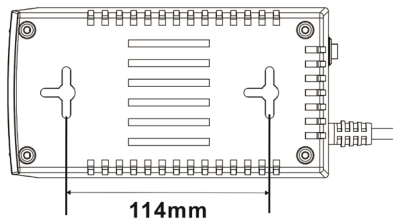
6 Felszerelés falra

Az egységet felszerelheti a falra is. Két pozícióban szerelheti fel az eszközt: **függőlegesen** és **vízszintesen**.

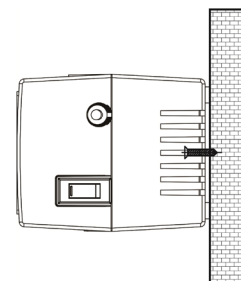
lépés 1. Egy vonalzó segítségével húzzon egy 114 mm-es vonalat függőlegesen vagy vízszintesen a falon!

lépés 2. Egy hegyes szög segítségével jelölje meg a két vég közepét a falon! (Ld. 1. ábra alább a vízszintes felszereléshez)

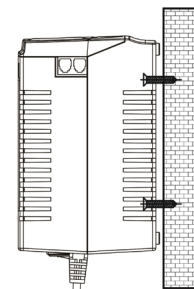
lépés 3. Szerelje fel az eszközt a kulcslyuk-nyílásoknak a tartószegekre helyezésével! (Lásd 2. és 3. ábra)



Ábra1. 114 mm távolság a 2 lyuk között



Ábra2. Vízszintes felszerelés



Ábra3. Függőleges felszerelés

7 Alkalmazás

▲ FIGYELEM

A feszültszabályozóhoz csatlakoztatott összes készülék teljes áramfelvétele nem haladhatja meg annak 500W kapacitását! Ha az eredő terhelés túllépi az 500W-ot, az a biztosíték kiold.

A feszültszabályozót érzékeny eszközökkel való használathoz tervezték, mint például: otthoni számítógép, monitor, tintasugaras nyomtató, lapolvasó vagy fax. Ezen kívül otthoni elektronikai eszközökkel is használható, például televízió, sztereó berendezés, CD lejátszó, videómagnó, DVD lejátszó, adatfeldolgozó berendezés, modem, írógép, számítógép és telefon.

Amennyiben a feszültszabályozót szünetmentes tápegységgel (UPS) kívánja használni, csatlakoztassa a UPS-t a Paladin 1000 kimeneti aljzatához, aztán csatlakoztassa az AVR-t a fali aljzathoz!

6 Problémák és megoldások

| Probléma | Lehetséges ok | Megoldások |
|--|---|---|
| Az AVR nem kapcsol be. A LED visszajelző nem világít. | A tápkapcsoló gomb nincs bekapcsolva. A váltóáram nincs megfelelően csatlakoztatva. A váltóáram aljzatban nincs áram vagy áramszünet van. | Kapcsolja be a tápkapcsolót! Csatlakoztassa a tápkábelt rendesen! Válasszon egy áram alatt lévő konnektort vagy hívja fel az elektromos szolgáltatót! |
| Az áramellátás megszakad, az AVR használata vagy indítása közben. A piros LED világít. | Túlterhelés. | Csökkentse a csatlakoztatott terhelést! |



A régi elektromos és elektronikai eszközök ártalmatlanítása.

(Használatos az Európai Unióban és más elkötelezett gyűjtőrendszerrel rendelkező európai országokban.)

Ez a szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási szeméttel együtt kezelni.

Ehelyett le kell adni a megfelelő gyűjtőponton az elektromos és elektronikai eszközök újrahasznosítására.

BA termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával Ön segít a környezetre és az emberi egészségre potenciálisan negatív következmények megelőzésében, amelyek ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezeléséből eredhetnek.

Az anyagok újrahasznosítása segíti a természeti erőforrások megővését.

Благодарим Ви, че избирате нашите продукти!

Моля прочетете това ръководство преди да използвате продукта.



Фокусирани върху качество на конкурентни цени, nJoy проектират потребителски продукти, с цел да направят по-добър и приятен досега Ви с цифровия свят.

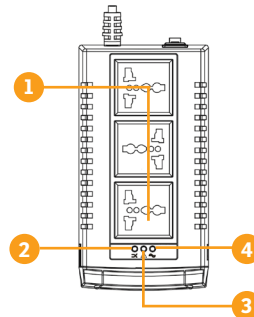
nJoy *Paladin 1000* със своите AVR защитени контакти регулира входното напрежение и елиминира проблемите породени от колебанията в напрежението. Той също така защитава от токови удари и претоварване, които са причината за над 80 % от проблемите свързани със захранването. Имайки модерна и компактна кутия той може да бъде инсталиран на бюро или стена без да създава неприятна гледка или да изглежда непрофесионално, като в същото време ще оползотвори в максимална степен ограниченото работно пространство. За да функционира оптимално, nJoy *Paladin 1000* изисква входен номинален волтаж от 220 V.

1 Опаковката съдържа

- ✓ AVR устройство
- ✓ Ръководство на потребителя
- ✓ Захранващ кабел (прикрепен)

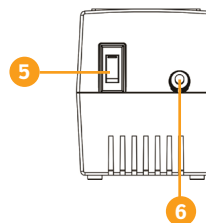
2 Преглед на продукта

Изглед отгоре



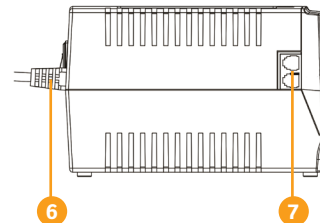
1. AVR-защитени изходни гнезда
2. AVR светодиоди
жълта светлина
3. Светодиод за пренапрежение
червена светлина
4. Захранващ светодиоди
зелена светлина

Изглед отзад



5. Захранващ ключ

Изглед отстрани



6. Входен променлив ток
7. RJ11 защита от пренапрежение

3 Общи спецификации

- Осигурява AVR защитени контакти
- RJ11 защитан
- Осигурява стабилен изходен волтаж
- Приема входен волтаж в широк спектър
- Осигурява защита от прекомерен или недостатъчен волтаж
- Осигурява защита от прегряване и претоварване

БЕЛЕЖКА: Пълният списък с технически характеристики може да намерите в техническата брошура на Paladin на адрес www.nJoy.ro

4 Важно предупреждение за безопасност

- ❖ Уредът е предназначен само за употреба при входна честота под 50 Hz и среда с чиста синусоида. Всяка друга входна честота или форма на вълната ще се отрази на напрежението и възможността за натоварване.
- ❖ Моля, не свързвайте устройството към среда с директен волтаж или симулирана синусоида.
- ❖ За да избегнете риска от пожар или токов удар, инсталирайте устройството в помещение, където температурата и влажността са контролирани и няма проводими замърсители. (Проверете за приемлива температура и диапазон на влажност в техническата спецификация на продукта).

5 Инсталация и първоначално стартиране

Стъпка 1. Преглед

Извадете устройството от пакета на превозвача и проверете за щети, които може да са възникнали по време на транспортирането. Уведомете превозвача и продавача, ако сте намерили някаква повреда.

Стъпка 2. Поставяне и условията на съхранение

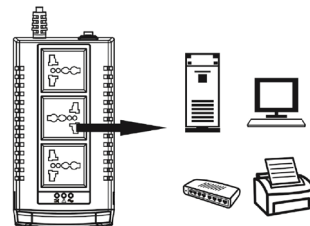
Инсталирайте устройството в защитена зона, която е без прах и има подходяща въздушна вентилация. Моля, поставяйте устройството далеч от други устройства най-малко на 2.5см разстояние, за да се избегнат смущения. Не блокирайте горната или страничните вентилационни отвори на устройството. Не използвайте уреда в среда, където околната температура или влажност на въздуха е извън границите, посочени в спецификациите. Работете с устройството в среда, без прекомерно много прах, механични вибрации, лесно запалими газове и експлозивни или корозивни атмосферери.

Стъпка 3. Свързване към контакта на стената

Включете захранващия кабел на устройството към контакта на стената.

Стъпка 4. Свържете устройствата

AVR защитените гнезда ще осигурят стабилно захранване за свързаните устройства като коригират входното захранване. Следователно за да предпазите чувствителните устройства просто ги свържете към AVR защитените гнезда на Paladin 1000.



Стъпка 5. Свържете модем / телефон за защита от пренапрежение

Свържете един модем / телефонна линия в защитения от претоварване “IN” изход на устройството. От “OUT” изхода свържете кабела на телефонната линия към компютъра. Свържете един модем / телефонна линия в защитения от претоварване “IN” изход на устройството. От “OUT” изхода свържете кабела на телефонната линия към компютъра.

Стъпка 6. Включване / Изключване на устройството

Включете устройството като натиснете ключа до “RESET” позиция. Тогава всички свързани устройства ще бъдат включени.

6 Монтаж на устройството

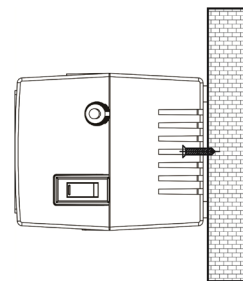
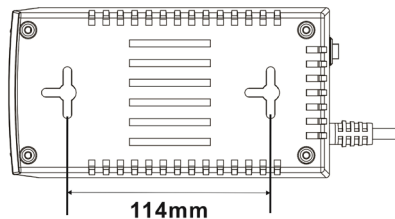
Устройството може да се монтира на повърхността на стената. Има два начина то да се позиционира: вертикално и хоризонтално.

Стъпка 1. Използвайте линейка, за да начертаете права линия от 114 mm вертикално или хоризонтално на стената.

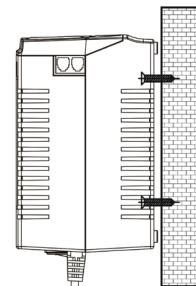
Стъпка 2. Използвайте остри гвоздеи, за да пробиеите центъра на двата края, за да ги фиксирате на стената. (виж по-долу диаграма 1, като поставите устройството в хоризонтално положение).

Стъпка 3. Монтирайте устройството като позиционирате съответните слотове с дупки на монтажните гвоздеи. (виж. диаграма 2 и диаграма 3).

Диаграма 1.
114 mm
разстояние
между двете
дупки



Диаграма 2.
Хоризонтален монтаж



Диаграма 3.
Вертикален монтаж

7 Приложения

⚠ ВНИМАНИЕ

общата консумация на енергия на цялото оборудване, включено в регулатор на напрежение не трябва да надвишава капацитета му от 500W. Общо натоварване над 500W ще предизвика повреда в предназначителя.

Регулаторът на напрежение е проектиран за работа с чувствително към волтажа оборудване: домашен компютър, монитор, мастилено-струен принтер, скенер или факс. Той също е предназначен за работа с домашно- електронна апаратура като телевизия, стерео, CD плейъри, видеокасетофони, DVD плейъри, оборудване за обработка на данни, модеми, пишещи машини, калкулатори и телефонно оборудване.

Когато използвате регулаторът на напрежение с непрекъсваемо захранване (UPS) , свържете UPS към изхода на Паладин устройството .След това го свържете (AVR) към контакта на стената.

8 Проблеми и решения

| Проблем | Възможна Причина | Решения |
|--|--|---|
| AVR не е включен Светодиодният индикатор не е светнал. | Захранващия ключ не е ON Липса на променлив ток. Контактът на променливия ток е без захранване или има повреда в захранването. | Включете захранващия ключ. Свържете коректно щепсела на променливия ток. Изберете контакт с електрическо захранване или се обърнете към вашата електрическа компания. |
| Захранването прекъсва когато се използва устройството или се стартира AVR устройството. Червен светодиод. | Претоварена връзка | Намалете свързаното натоварване. |



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди

(Приложими в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за събиране)

Този символ върху продукта или опаковката му показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък.

Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Като се погрижите този продукт да бъде изхвърлен по подходящ начин, вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които биха могли да бъдат предизвикани от неправилното изхвърляне като отпадък на този продукт.

Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси.

Hvala što ste ukazali poverenje nama i našim proizvodima!

Molimo vas da pre upotrebe detaljno pročitate ovo uputstvo.



Mi se, kao kompanija nJoy, fokusiramo na to da obezbedimo kvalitetan proizvod po pristupačnoj ceni kako bi vama kao našim korisnicima omogućili što veći užitak u svetu digitalnih komunikacija i tehnologija.

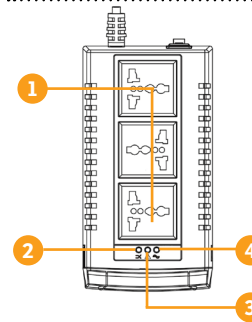
nJoy Paladin 1000 predstavlja regulator napona koji eliminiše sve potencijalne probleme sa naponskom mrežom kao što su nizak ili previsok napon. Pored toga, ovaj uređaj vas štiti i od naglih skokova ili padova u naponu koji čine gotovo 80% svih problema na naponskoj mreži, a koji mogu dovesti do trajnog oštećenja vaših kućnih uređaja. Ovaj uređaj odlikuje se izuzetno elegantnim i kompaktnim izgledom što vam omogućava da ga, bez ikakvih opasnosti po estetiku prostora smestite u okvir vašeg radnog kutka. Uređaj nJoy Paladin 1000 funkcioniše jedino na naponskoj mreži od 220V.

1 Pakovanje sadrži

- ✓ Regulator napajanja
- ✓ Korisničko uputstvo
- ✓ Naponski kabl (priključen na uređaj)

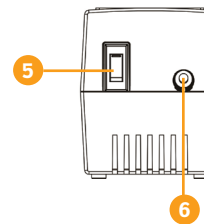
2 Pregled proizvoda

👁 Pogled sa gornje strane



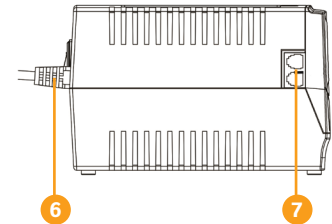
1. Utičnice sa prenaponskom zaštitom
2. LED indikacija prenaponske zaštite
svetli žutom bojom
3. LED indikacija povišenog napona
svetli crvenom bojom
4. LED indikacija rada
svetli zelenom bojom

👁 Pogled sa zadnje strane



5. Taster za uklj/isklj
6. AC ulaz

👁 Pogled sa boka



7. Prenaponska zaštita utičnice tipa RJ11 (telefonska utičnica)

3 Opšte karakteristike

- Opremljen utičnicama koje obezbeđuju prenaponsku zaštitu
- Zaštita za telefonsku utičnicu tipa RJ11
- Obezbeđuje stabilan napon pomoću stabilizatora za podizanje i obaranje napona
- Prihvata širok opseg naponskih vrednosti
- Pruža zaštitu od previsokog i preniskog napona
- Pruža zaštitu od pregrevanja

NAPOMENA: *Detaljnije specifikacije nalaze se u zvaničnom dokumentu za proizvod Paladin koji možete naći na adresi sajta www.nJoy.ro*

4 Važne informacije o bezbednosti

- ❖ Ovaj uređaj predviđen je za rad na mreži čija je ulazna frekvencija manja od 50 Hz čistog sinusnog oblika. Bilo koji drugi frekventni opseg ili oblik talasne dužine može dovesti do oštećenja uređaja.
- ❖ NEMOJTE izlagati ovaj uređaj direktnom naponu ili simuliranoj talasnoj dužini.
- ❖ Kako bi sprečili bilo kakva oštećenja, molimo vas da uređaj koristite u zatvorenim prostorijama, koje se odlikuju optimalnom temperaturom i vlažnošću vazduha. (Detaljna specifikacija proizvođača sadrži tačne informacije o optimalnom radnom opsegu vlage i temperature vazduha).

5 Instalacija i inicijalno pokretanj

Korak 1. Provera

Nakon što uređaj prvi put raspakujete, uputno je da proverite da li su pakovanje i sam uređaj na bilo koji način oštećeni. U slučaju oštećenja potrebno je da odmah obavestite službu koja vam je uređaj dostavila ili maloprodajni objekat u kome ste isti kupili.

Korak 2. Montaža i odlaganje

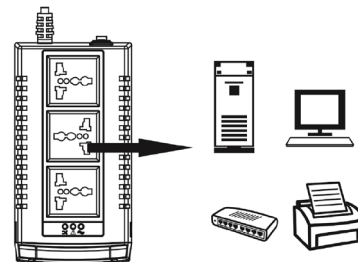
Uređaj instalirajte na lokaciji koja nije zagušena velikim slojevima prašine i poseduje makar minimalni stepen provetranja. Kako bi izbegli interferencije, molimo vas uređaj udaljite od drugih uređaja u vašem radnom prostoru, barem 2.5cm. **NEMOJTE** na bilo koji način prekrivati ventilacione otvore uređaja. Nemojte koristiti uređaj u uslovima temperature i vlage vazduha koji prevazilaze optimalne parametre, definisane u okviru detaljne specifikacije uređaja. Koristite uređaj u okruženju u kojima nema slojeva prašine, mehaničkih vibracija, zapaljivih gasova, eksplozivnih ili korozivnih supstanci.

Korak 3. Povezivanje sa strujnom utičnicom

Povežite strujni kabl sa zidnom utičnicom za struju.

Korak 4. Povežite potrošače

Utičnice sa prenaponskom zaštitom štite povezane potrošače od preniskog ili previsokog napon automatski. Sve što je potrebno da učinite da bi ih zaštitili, jeste da osetljive potrošače povežete direktno sa ovim utičnicama.



Korak 5. Povežite modem ili telefon

Ovaj uređaj može zaštititi jednu telefonsku liniju ili modem. Povežite dolaznu liniju sa utičnicom označenom natpisom "IN". Utičnicu "OUT" povežite telefonskim kablom sa računarom ili telefonom.

Korak 6. Uključivanje i isključivanje uređaja

Uključite uređaj pritiskom na taster. Svi priključeni uređaji će tako postati aktivni.

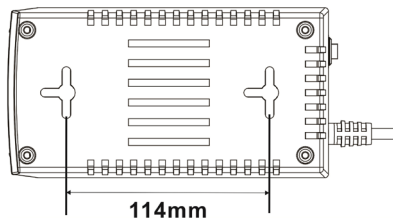
6 Montaža uređaj

Uređaj se može montirati na zid. Uređaj se može montirati na dva načina, vertikalno i horizontalno.

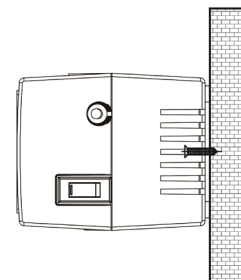
Korak 1. Iscrtajte ravnu liniju na zidu, dužine 114mm, pomoću lenjira.

Korak 2. Oštrim ekserom označite početak i kraj linije. (slika 1 prikazuje primer horizontalalne montaže).

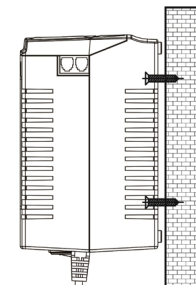
Korak 3. Montirajte uređaj tako što ćete postaviti rupice za montažu na tačke označene na zidu. (pogledajte sliku 2 i 3).



Slika 1. Udaljenost od 114 mm između rupa



Slika 2. Horizontalna montaža



Slika 3. Vertikalna montaža

7 Primena

⚠ PAŽNJA

Ukupna potrošnja svih uređaja priključenih na ovaj adapter nesme preći 500W. Maksimalno opterećenje koje prelazi 500W dovešće do iskakanja osigurača.

Prenaponska zaštita namenjena je za zaštitu osetljivih uređaja kao što su: *kućni računar, monitor, štapač, skener ili faks aparat*. Pored toga može se koristiti i za zaštitu drugih kućnih aparata kao što su *televizori, stereo uređaji, CD plejeri, video-rikorderi, DVD plejeri, uređaji za obradu podataka, modemi, električne pisaće mašine, digitroni i telefoni*.

Ukoliko koristite prenaponsku zaštitu u kombinaciji sa uređajem za produženo napajanje, (UPS) povežite prvo UPS sa utičnicama uređaja Paladin 1000 a zatim ovaj uređaj sa zidnom utičnicom.

8 Potencijalni problemi i rešenja

| Problem | Moguć uzrok | Rešenje |
|---|---|--|
| Uređaj nije uključen. LED indikator nije uključen. | Taster za uključivanje nije u poziciji za aktivan rad. Uređaj nije prikazan u struju. Zidna utičnica je iz nekog razloga bez struje | Uključite uređaj Povežite strujnu utičnicu. Izaberite utičnicu koja ima struje ili proverite situacija sa vašom elektro-distribucijom |
| Kada priključite prenaponsku zaštitu uređaji prikačeni na istu prestaju da rade. Svetli crveni LED indikator. | Napajanje je preopterećeno. | Smanjite broj priključenih potrošača. |



Zbrinjavanje starih električnih i elektronskih uređaja

(Primenjivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim državama s posebnim sistemima za odlaganje).

Ovaj simbol na proizvodu ili na ambalaži, znači da se proizvod ne sme baciti kao kućni otpad.

Umesto toga potrebno je predati ga na odgovarajućim sabirnim punktovima za recikliranje električne i elektronske opreme.

Potvrdom da je ovaj uređaj zbrinut kako treba, sprečavate potencijalne negativne posledice po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

Recikliranje materijala pomaže u očuvanju prirodnih resursa.

Vă mulțumim că ați ales produsele noastre!

Vă rugăm citiți manualul de utilizare înainte de a pune în funcțiune acest produs.



Concentrându-se pe calitate la prețuri accesibile, nJoy realizează produse de consum pentru a facilita accesul la o lume digitală mai bună și mai plăcută.

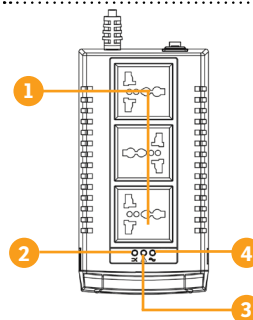
nJoy **Paladin 1000** reprezintă soluția perfectă pentru utilizatorii care sunt în căutarea unui regulator automat de tensiune cu scopul de a proteja electronicele sensibile de acasă sau de la birou împotriva sub-tensiunilor și supra-tensiunilor. La nivel global fluctuațiile de pe liniile electrice produse de factori externi deteriorează mai mult de 70% din reperetele electronice. Având o formă compactă poate fi instalat pe birou sau pe perete fără a provoca o imagine inestetică sau neprofesională, utilizând perfect un spațiu de lucru limitat. Pentru a funcționa corect AVR-ul nJoy Paladin 1000 necesită o tensiune nominală de intrare de 220V.

1 Conținutul pachetului

- ✓ Unitatea AVR.
- ✓ Manual de utilizare.
- ✓ Cablu de alimentare (atașat).

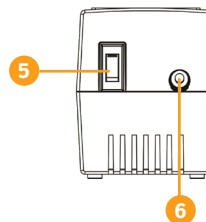
2 Prezentarea produsului

o Vedere de sus



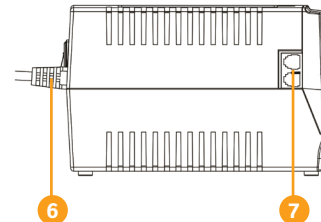
1. Prize cu protecție AVR pentru alimentare echipamente
2. LED AVR galben
3. LED Supratensiune roșu
4. LED Alimentare verde

o Vedere din spate



5. Buton Pornit/Oprit

o Vedere laterala



6. Cablu alimentare AVR
7. Priză RJ11 cu protecție

3 Specificații generale

- Prize universale cu protecție AVR.
- Priză RJ11 cu protecție.
- Oferă o tensiune de ieșire uniformă prin stabilizarea înaltelor și joaselor.
- Acceptă o plajă largă de voltaje de intrare.
- Protecție la sub-tensiune și supra-tensiune.
- Protecție la supra încălzire și supra încărcare.

NOTĂ: Pentru a vizualiza întreaga listă de specificații ale AVR-ului Paladin 1000 descărcați datasheet-ul produsului de pe www.nJoy.ro

4 Instrucțiuni de siguranță

- ↔ Unitatea este destinată pentru utilizare la o frecvență de intrare de 50 Hz și undă sinusoidală pură. Orice altă frecvență de intrare sau orice alt tip de undă va afecta plaja tensiunii de ieșire și nivelul de încărcare.
- ↔ Vă rugăm să NU conectați aparatul la curent continuu sau undă sinusoidală simulată.
- ↔ Pentru a preveni riscul de șoc electric sau de incendiu instalați unitatea într-o încăpere controlată din punct de vedere al temperaturii și al umidității. (Consultați specificațiile din datasheet-ul produsului pentru a observa nivelul de umiditate și intervalul de temperaturi acceptate).

5 Conectarea echipamentelor și prima utilizare

Pasul 1. Inspectare

Înainte de instalare vă rugăm să verificați unitatea. Asigurați-vă că nimic din interiorul pachetului nu este deteriorat! În situația în care sunt observate defecțiuni vă rugăm anunțați transportatorul și compania de unde a fost achiziționat AVR-ul.

Pasul 2. Condiții de depozitare și de amplasare

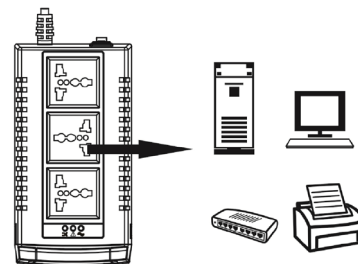
Instalați unitatea într-o zonă protejată, fără exces de praf și în care există un flux de aer adecvat. Vă rugăm să așezați unitatea la o distanță de minim 2.5 cm față de alte dispozitive electronice pentru a evita interferențele. Nu blocați orificiile de aerisire de sus sau din partea laterală a unității. Nu folosiți aparatul într-un mediu în care temperatura ambientală sau umiditatea este în afara limitelor prevăzute în datasheet-ul produsului. Utilizați aparatul într-un mediu lipsit de praf excesiv, vibrații mecanice, gaze inflamabile și atmosfere explozive sau corozive.

Pasul 3. Conectarea AVR-ului la curent alternativ

Conectați cablul de alimentare al AVR-ului la rețeaua de curent alternativ.

Pasul 4. Conectarea dispozitivelor la AVR

Prizele cu protecție ale AVR-ului vor furniza o putere stabilă dispozitivelor conectate prin regularizarea tensiunii de intrare. Prin urmare pur și simplu conectați electronicele sensibile la prizele AVR-ului pentru a le asigura.



Pasul 5. Conectați linia de telefon pentru a o asigura

Conectați linia de telefon în mufa de intrare RJ11. Conectați modemul sau telefonul la mufa de ieșire RJ11.

Pasul 6. Pornirea AVR-ului

Porniți unitatea apăsând butonul de alimentare, astfel toate dispozitivele conectate vor fi alimentate.

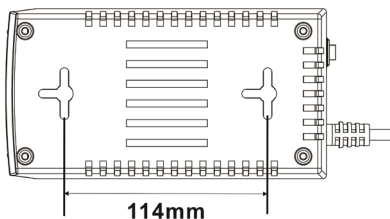
6 Montarea unității

AVR-ul poate fi montat pe suprafața unui perete. Există două moduri de a poziționa unitatea: **pe verticală sau pe orizontală.**

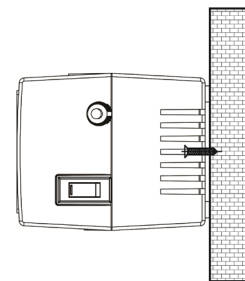
Pasul 1. Folosiți o riglă pentru a desena o linie verticală sau orizontală pe perete de 114 mm.

Pasul 2. Utilizați un cui ascuțit pentru a marca centrul celor două găuri de prindere pe perete. (A se vedea graficul 1 de mai jos pentru poziționarea orizontală a unității).

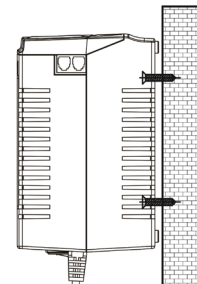
Pasul 3. Montați unitatea prin poziționarea găurilor de prindere peste cuiile montate în perete. (A se vedea graficul 2 și graficul 3).



Graficul 1. Distanță de 114 mm între cele 2 găuri



Graficul 2. Montare orizontală



Graficul 3. Montare verticală.

7 Aplicații

⚠ ATENȚIE

Consumul total de energie al tuturor echipamentelor conectate la regularizatorul de tensiune nu trebuie să depășească capacitatea sa de 500W. O sarcină de peste 500W va determina siguranța să sară.

AVR-ul este conceput pentru utilizarea cu echipamente sensibile la fluctuațiile de tensiune, precum: *computere, monitoare, imprimante cu jet, scanere sau unități fax*. Acesta este, de asemenea, proiectat pentru utilizarea cu echipamente casnice, cum ar fi *televizoare, casetofoane, CD playere, VCR-uri, playere DVD, echipamente de prelucrare a datelor, modemi, calculatoare și echipamente de telefonie*.

Când utilizați AVR-ul împreună cu o sursă de alimentare neîntreruptibilă (UPS), conectați UPS-ul la priza de ieșire a Paladinului 1000 și nu invers.

8 Probleme și soluții

| Problemă | Cauză posibilă | Soluții |
|---|--|--|
| AVR-ul nu este pornit. Indicatorul LED nu este aprins. | Butonul de pornire nu este apăsat. Conectarea la curent alternativ este întreruptă. Este căzută rețeaua electrică sau priza nu are alimentare. | Apăsați butonul de pornire. Conectați ștecherul la priză în mod corespunzător. Conectați unitatea la o priză cu alimentare sau contactați compania de electricitate. |
| Alimentarea este oprită când AVR-ul este folosit sau pornit. LED-ul roșu este aprins. | Supra alimentare. | Reduceți din electronicele conectate la AVR. |



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi

(Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată)

Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca un deșeu menajer.

El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice și electronice.

Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane.

Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale.

EU Declaration of Conformity

We, manufacturer / importer

DAI-TECH SRL
28 Popa Șapcă
300057, Timișoara
Romania

declare that the products

AVR Paladin 1000:
PWAV-10003PL-AZ01B

are in conformity with



*Tested with the listed standards, the above mentioned products were found in compliance with **2004/108/EC EMC Directive** and with **2006/95/EC LVD Directive**.*

EN 62040-2: 2006
EN 6100-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009
EN 61000-3-3: 2008
EN 62040-1-1: 2003 (LVD)

and in conformity with

RoHS (RoHS conformity marking) in accordance with 2002/95 EC-RoHS Directive



Stamp

Feb 20, 2013
Timișoara

Date and location

Tommy Lee

Signature and name

Declarație UE de conformitate

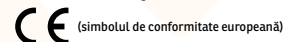
Noi, în calitate de producător / importator

DAI-TECH SRL
28 Popa Șapcă
300057, Timișoara
Romania

declaram că următoarele produse

AVR Paladin 1000:
PWAV-10003PL-AZ01B

sunt conforme cu



*Testate în standardele acceptate, produsele menționate sunt conforme cu directiva **2004/108/EC EMC** și cu directiva **2006/95/EC LVD**.*

EN 62040-2: 2006
EN 6100-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009
EN 61000-3-3: 2008
EN 62040-1-1: 2003 (LVD)

și în conformitate cu

RoHS (simbolul de conformitate RoHS) în acord cu directiva 2002/95 EC-RoHS.



Stampila

Feb 20, 2013
Timișoara

Data și locația

Tommy Lee

Semnătura și nume



Memo

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page below the header bar.



Memo

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page below the header bar.

